

# REQUIEM

English translation  
by John Rutter

GABRIEL FAURÉ  
Edited by John Rutter

## 1. INTROIT and KYRIE

**Largo** *pp*

Soprano Alto  
Tenor Bass

Re - qui - em ae - ter - nam do - na e - is Do - mi -  
Rest e - ter - nal grant them, Lord our God, we pray to

**Largo** *pp*

Organ

*ff* *p* *ff* *p*

Ped.

6 *cresc.* *f* *dim.* *p*

- ne: et lux per - pe - tu - a lu - ce - at, lu - ce - at,  
thee: and light per - pe - tu - al for - ev - er, for - ev - er,

*cresc.* *f* *dim.* *p*

12 [Man.] *pp*

lu - ce - at e - is, lu - ce - at e - is.  
for - ev - er shine on them, for - ev - er shine on them.

*pp*

*ff* *p* *pp*

Ped.

18 **A** Andante moderato

Tenors *dolce*

Re - qui - em ae - ter - nam do - na e - is  
 Rest e - ter - nal grant them, Lord our God, we

23

Do - mi - ne: et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.  
 pray to thee: and light per - pe - tu - al shine ev - er up - on them.

**B**

28

*p sempre*

Re - qui - em ae - ter - nam do - na,  
 Rest e - ter - nal grant them, Lord our God, we

33

do - na e - is re - qui - em: et lux per - pe - tu - a lu -  
 pray to thee, we pray to thee: and light per - pe - tu - al for -

37

- ce - at e - is.  
- ev - er shine on them.

*f* *dim.* *p*

42 **C** Sopranos  
*dolce*

Te de - cet hym - nus, De - us in Si - on:  
Thou, O God, art wor - shipped in ho - ly Si - on:

*f* *p*

46

et ti - bi red - de - tur vo - tum in Je - ru - sa - lem.  
un - to thee the vow shall be per - formed in Je - ru - sa - lem.

*f* *p*

50 **D**

Ex - au - di, ex - au - di o - ra - ti - o - nem me - am, ad  
Hear us, Lord, hear us, Lord; Lord, hear thy ser - vants' pray - er: Lord, (Tenors div.)

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

[Ped.]

55

*dim.* *p*

te om - nis ca - ro ve - ni - et, om - nis ca - ro  
 Lord, un - to thee all flesh shall come, un - to thee all

*dim.* *p*

60

*pp* **E** *dolce*

ve - ni - et. Ky - ri - e, Ky - ri - e,  
 flesh shall come. *dolce*

*pp* **E**

65

Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, e -  
 e - le - i - son,

*p* Ky - ri - e e - le - i - son,

70

- le - i - son. Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son,

*f* *p* *f* *p*

75

Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son.

*p* *p*

Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son.

*p*

**F** **F**

80

Ky - ri - e e - le - i -

*pp* *pp*

*pp* *pp*

86 unis.

- son, \_\_\_\_\_ e - le - i - son. \_\_\_\_\_

unis.

*pp*

The image shows a musical score for a voice and piano piece. The top system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The lyrics are "- son, \_\_\_\_\_ e - le - i - son. \_\_\_\_\_". The piano part is marked *pp* (pianissimo). The bottom system shows a more detailed piano accompaniment with notes and dynamics. The score is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The page number 12 is in the top left corner.

2 OPERATOR